

Fermob 





le
grand
petit
monde
fermob®

DES FAMILLES,
DES VOISINS,
UNE BANDE DE
COPAINS...
FAMILIES, FRIENDS
AND NEIGHBOURS...
GATHER ROUND
FAMILIEN,
NACHBARN
UND DIE GANZE
CLIQUE...

Fermob communication... where the innovation never ends! Fermob launched a large-scale casting call in April 2012, and received hundreds of applications, with some surprising, exciting and stunning proposals that really made their mark on us. Then it was decision time! Having chosen its favourite submissions, Fermob set off on a journey to meet some of the brand's biggest fans... and those who have fallen head over heels for one of our articles. Now these fans are the stars of our new album. The brand's tour took it from Paris to Cap-Ferret on the west coast, Marseille and L'Isle-sur-la-Sorgue in the south, and Lyon in the east, where it met with Mathilde and her Flower armchair, Marie and her Facto chair, Iris, Francis, Tom, Claude, Frédérique, Tonton, Marguerite, Emile, Victor, Cécile and her Sixties armchair and a host of other fans. Each of the people involved offered a glimpse into their personal lives and revealed what we like to call *the fermob little big world*[®].

The fermob little big world[®] also features collaborations between the brand and renowned or up-and-coming designers, a palette of original colours to mix-and-match, and unique manufacturing know-how. This family photo album includes over 10 new articles and several new colours and finishes. It also encapsulates the joie de vivre and bold design behind the brand and its furniture... articles that are becoming ever more popular on patios, in gardens... and even indoors! Welcome to *the fermob little big world*[®].

Encore et toujours de l'innovation dans la communication Fermob! Après un grand casting qui a débuté en avril 2012 avec des centaines de candidats et beaucoup de propositions qui nous ont touchés, surpris, ravis, amusés... il a fallu choisir! À l'issue de cette sélection, Fermob est parti à la rencontre de ses clients, simples aficionados ayant craqué sur une pièce ou grands fans atteints de "fermobisme" aigu, aujourd'hui stars de ce nouvel album. De Paris au Cap-Ferret, en passant par Marseille, l'Isle-sur-la-Sorgue ou Lyon... nous avons rencontré Mathilde et son fauteuil Flower, Marie et sa chaise Facto mais aussi Iris, Tom, Francis, Claude, Frédérique, Tonton, Marguerite, Emile, Victor, Cécile et son fauteuil Sixties, et bien d'autres encore. Tous nous ont ouvert grand leur univers et fait découvrir tout ce qui fait *le grand petit monde fermob*[®].

Le grand petit monde fermob[®], c'est aussi la rencontre de la marque avec des designers de renom ou en devenir, une large palette de nuances originales à associer et toujours un savoir-faire unique de fabricant... Dans ce véritable album de famille, vous découvrirez parmi les différents univers photographiés, plus d'une dizaine de nouveaux produits et des nouvelles couleurs et finitions. Vous retrouverez également la joie de vivre et l'audace créative qui guident naturellement la marque dans la réalisation de son mobilier, de plus en plus plébiscité sur les terrasses, dans les jardins et... à l'intérieur! Bienvenue dans *le grand petit monde fermob*[®]!

Bei der Fermob-Kommunikation gibt es mal wieder jede Menge Innovationen! Nach einem großen Casting, das im April 2012 mit hunderten von Kandidaten begann, und den vielen Ideen, die uns berührt, überrascht, erfreut und inspiriert haben, mussten wir am Ende eine Wahl treffen! Nachdem man sich entschieden hatte, hat Fermob den Kontakt zu Kunden, Fans, die sich in ein ganz bestimmtes Möbelstück verliebt hatten, und Menschen gesucht, die das Fermob-Fieber böse erwischt hatte. Sie sind die Stars dieses neuen Albums. In Paris und Cap-Ferret, in Marseille, l'Isle-sur-la-Sorgue oder Lyon haben wir Mathilde und ihren Flower-Sessel kennengelernt, Marie und ihren Facto-Stuhl, aber auch Iris, Tom, Francis, Claude, Frédérique, Alexandre, Marguerite, Emile, Victor, Cécile und seinen Sixties-Sessel und viele Andere. Sie alle haben uns ihre Tür geöffnet und uns damit gezeigt, was *fermob little big world*[®] wirklich ausmacht.

Fermob little big world[®] heißt aber auch, dass die Marke mit namhaften Designern oder viel versprechenden Nachwuchs-Designern zusammenarbeitet, eine breit gefächerte Farbpalette bietet, die sich nach Herzenslust kombinieren lässt, und erstklassiges Handwerk. Dieses Familienalbum enthält neben zahlreichen Bildern der unterschiedlichen Fermob-Welten über ein Dutzend neue Produkte und 4 neue Farben und Verarbeitungsformen. Auch Lebensfreude und sprühende Kreativität - schließlich stehen sie bei der Gestaltung der Fermob-Möbel im Vordergrund - kommen natürlich nicht zu kurz. Und so ist es nicht verwunderlich, dass man Fermob-Möbel immer häufiger antrifft: auf Terrassen, in Gärten und sogar im Haus! Herzlich willkommen in der *fermob little big world*[®]!



PARIS

Mathilde

JOLIE MÔME SOUS LES PROJECTEURS DE LA VILLE LUMIÈRE

Vraie *titi parisienne* ayant grandi dans le quartier des Batignolles, Mathilde cultive un art de vivre très frenchy-girlly. Comédienne, elle court les castings, aime flâner au jardin des Tuileries, être émue en traversant le Pont Neuf et faire du shopping à Saint-Germain. Elle lit en écoutant Patti Smith, Serge Gainsbourg ou fait des cures d'électro en dansant comme une dingue dans son salon. Souvent elle dort le jour et vit la nuit, *vie de patachon*, on adore la regarder croquer sa vie...





A PRETTY LADY UNDER THE BRIGHT LIGHTS OF PARIS

Mathilde is a real Parisian kid at heart. She grew up in the Batignolles district of northern Paris. She is a bubbly character with a penchant for French art de vivre. As an actress, she's no stranger to casting calls. She loves to spend her time strolling through the Jardin des Tuileries, admiring the view from Pont Neuf and enjoying a spot of shopping in Saint Germain. She goes to bed listening to Patti Smith and Serge Gainsbourg and lets off steam by dancing to electro like a crazy person in her living room. She's something of a night owl and a hedonist at heart, with an infectious zest for life.



EINE HÜBSCHE JUNGE DAME AUF DEN BOULEVARDS DER STADT DER LIEBE

Mathilde ist eine typische junge Pariserin. Sie wuchs im Viertel Batignolles auf und verkörpert wie keine Andere die Lebensart des Frenchy-Girl. Sie ist Schauspielerin, ständig von Casting zu Casting unterwegs, spaziert gern durch den Jardin des Tuileries und über den romantischen Pont Neuf und liebt es, in Saint Germain nach Herzenslust zu shoppen. Sie liest gern und hört dabei Patti Smith und Serge Gainsbourg oder tanzt wie eine Wilde zu Elektrosounds durch ihr Wohnzimmer. Oft macht sie den Tag zur Nacht, führt ein regelrechtes *Lotterleben*... es macht einfach Spaß, ihr dabei zuzusehen, wie sie das Leben in vollen Zügen genießt...



“J'aime cet appartement
au dernier étage, avec sa vue
surprenante sur Paris
– on y voit d'ailleurs la Tour Eiffel –
il est toujours très gai.
Vu mon métier,
quand je ne tourne pas,
je travaille chez moi
et j'apprécie de pouvoir
être au soleil en terrasse
ou même à l'intérieur
avec cette lumière.”

“I love my top-floor apartment,
it has amazing views across the city.
You can even see the Eiffel Tower
from here. It always cheers me up.
I'm an actress, and when I'm not on set,
I work from home. I love spending time
on my terrace in the sunshine,
or even indoors... it's so bright up here.”

“Ich liebe diese Dachgeschosswohnung
mit dem einzigartigen Blick über Paris
– übrigens sieht man von hier aus sogar
den Eiffelturm –, wegen ihrer freundlich-
gemütlichen Atmosphäre. Wenn ich nicht
gerade vor der Kamera stehe, arbeite ich
von zuhause aus. Dann genieße ich es,
auf der Terrasse in der Sonne oder in der
lichtdurchfluteten Wohnung zu sitzen.”

P1-2-5 LUXEMBOURG*
P6 FLOWER* / SURPRISING*
P8 FLOWER*
P9 SURPRISING*
P10 LUXEMBOURG*

Photos Stéphane Rambaud





UN JE NE SAIS QUOI
DE TRÈS FRENCHY
A SPLASH OF FRENCH
JE NE SAIS QUOI
FRENCHY STYLE –
DAS GEWISSE ETWAS

The legendary Bistro chair dates back to 1889, the same year that the Eiffel Tower was opened, and has now found its home in places as far afield as Times Square in New York. The iconic Luxembourg armchair, meanwhile, holds pride of place on the campus of Harvard University. These articles are more than just items of furniture... they encapsulate everything that is great about French "art de vivre" and café culture. This romantic, refined, elegant, unique and laid-back "art de vivre" continues to win new fans across the globe, having seduced more than 40 countries to date with its unrivalled charm.

La mythique chaise "Bistro" conçue en 1889, comme la Tour Eiffel, et qui trône aujourd'hui sur Times Square à New York... L'iconique fauteuil "Luxembourg" choisi pour le campus de la célèbre université d'Harvard... Ces meubles sont plus que des meubles : ils sont devenus des symboles incarnant toute la douceur de l'art de vivre et de la conversation à la française. Romantisme, raffinement, élégance, originalité et légèreté, un art de vivre qui fédère de plus en plus d'aficionados dans le monde, avec plus de 40 pays désormais sous le charme.

Der wie der Eiffelturm 1889 entworfene Bistro-Stuhl hat Kultstatus erreicht und es bis auf den Times Square in New York geschafft. Der Luxembourg-Sessel ist ein echter Klassiker und schmückt den Campus der berühmten Harvard-Universität. Diese Möbel sind viel mehr als nur Möbel: Sie verkörpern beschwingte Lebensart und Unterstatement à la française. Romantik, Raffinesse, Eleganz, Originalität und Leichtigkeit - dieses Lebensgefühl findet weltweit immer mehr begeisterte Anhänger. 40 Länder sind bereits seinem Charme erlegen...

PARIS - BELLEVILLE

Nicolas, Francis, Marie, Laura, Iris,
Tom & les autres...

LES ENFANTS, LES VOISINS
ET LES COPAINS D'ABORD

20 ans que Marie habite Belleville et 12 ans qu'elle vit dans une petite oasis au cœur de son quartier préféré. En 2000, elle tombe sous le charme de cette ancienne imprimerie qu'elle transforme en un appartement aux allures d'atelier. Depuis, avec tous ses copains de voisins, elle partage ce coin de paradis en plein Paris, où le chant des oiseaux se mêle aux rires des petits et des grands !

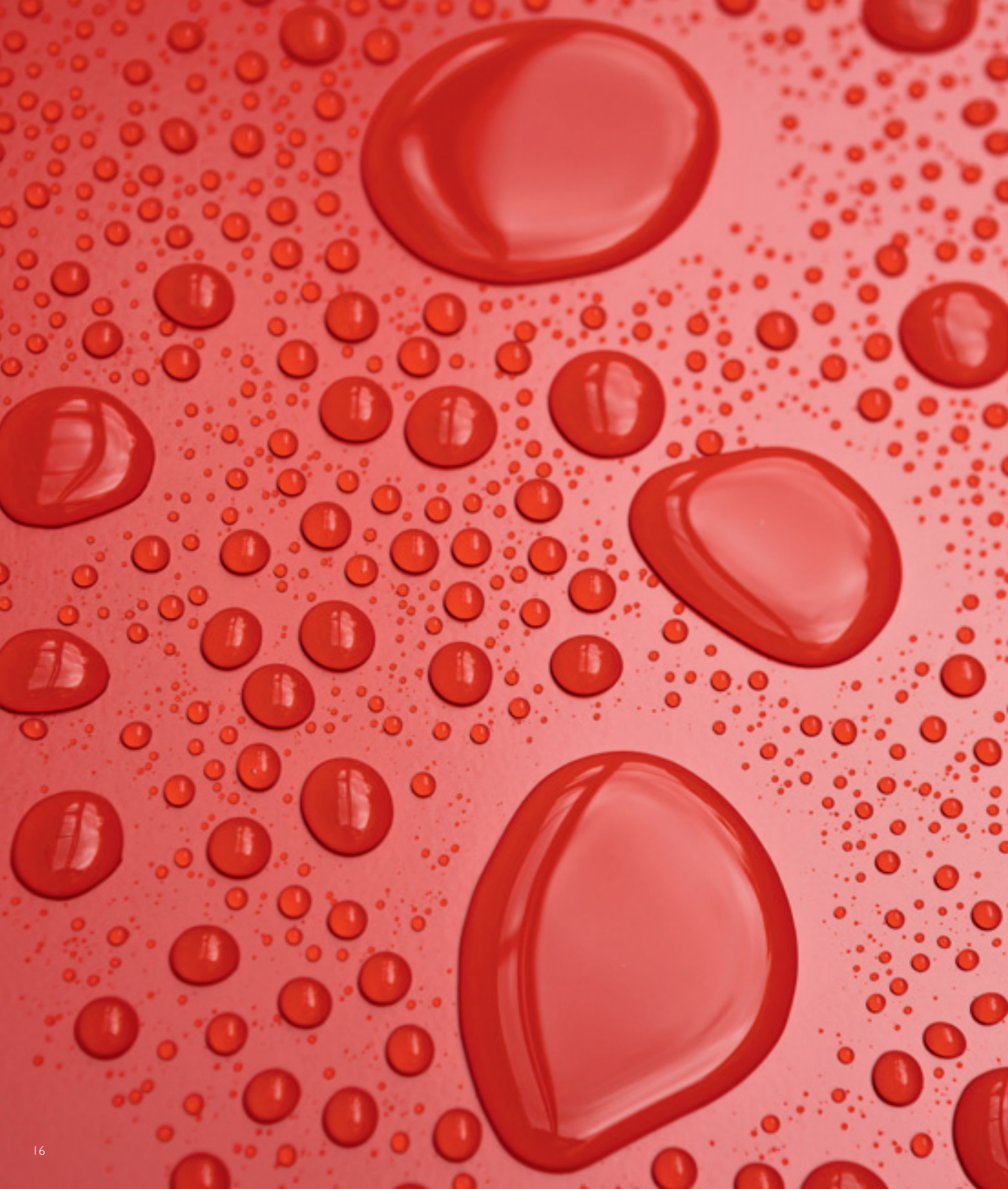




KIDS, NEIGHBOURS, AND ABOVE ALL, FRIENDS

Marie has lived in Belleville for 20 years, 12 of which she has spent in her own little oasis in her favourite neighbourhood. She found this former print works in 2000 and set about transforming it into an industrial-style apartment. Since then she has shared this little corner of paradise with her neighbours who, over the years, have become firm friends. It's a place where birdsong and laughter – from adults and kids alike – fill the air.

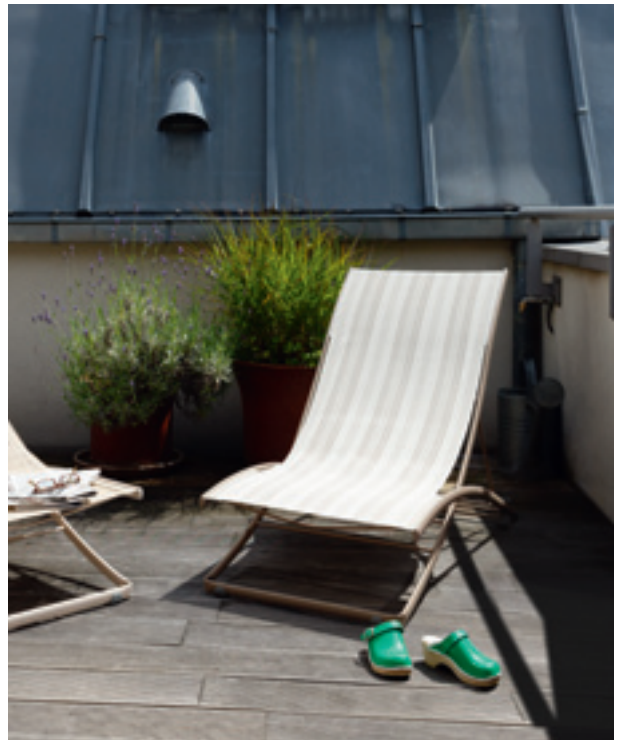




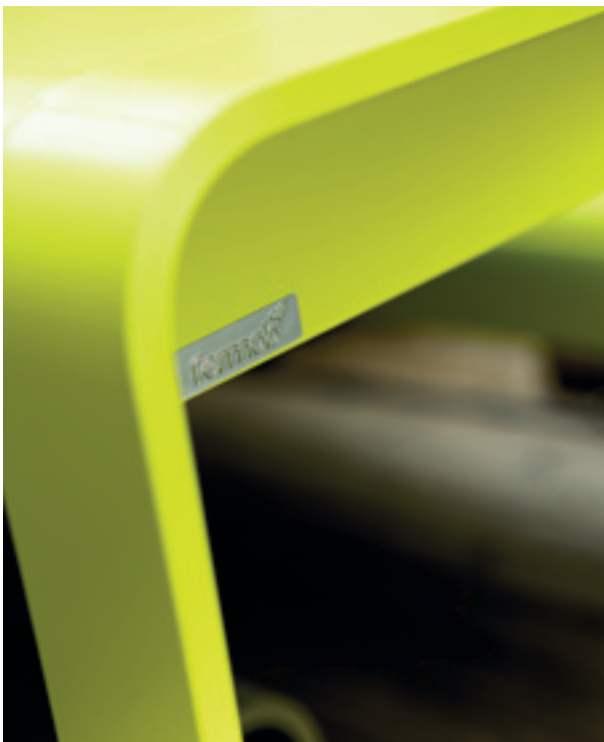


MIT VON DER PARTIE: KINDER, NACHBARN UND FREUNDE

Marie lebt seit 20 Jahren in Belleville. Vor 12 Jahren hat sie es sich in einer kleinen Oase mitten in ihrem Lieblingsviertel gemütlich gemacht. 2000 eroberte dieses ehemalige Druckereigebäude ihr Herz. Sie verwandelte es in eine Wohnung mit Loft-Charme. Seitdem genießt sie gemeinsam mit Freunden dieses kleine Idyll mitten in Paris, wo Kindergeschrei und Vogelgezwitscher die Luft erfüllen...







Pagnon & Pelhaître & la ligne BELLEVIE®

L'agence de design Pagnon & Pelhaître est née dans les années 80 avec un credo : traduire en forme l'évolution des modes de vie. Le duo de designers enchaîne les succès et récolte de nombreux prix. Aujourd'hui, ils sont les heureux créateurs des modèles Bellevie où l'on reconnaît tout de suite leur style : design épuré, lignes à la fois douces et marquées, alliés à toute la légèreté de l'aluminium. Une table familiale et ses bancs aussi résolument contemporains que faciles à vivre!

Pagnon & Pelhaître is a design agency founded in the 1980s with a specific goal in mind: to produce creative designs that reflect changing lifestyles. This design duo has since gone from strength to strength and collected plenty of awards and prizes along the way. They are the proud designers of Fermob's Bellevie collection, which bears all the hallmarks of their trademark style: clean design and soft yet pronounced lines, combined with the lightness of aluminium. A family table and bench combination that is both modern and practical!

Das Designbüro Pagnon & Pelhaître entstand in den 1980er Jahren. Damals lautete das Credo, sich ändernden Lebensformen Gestalt zu verleihen. Das erfolgsverwöhnte Designer-Duo darf zahlreiche Preise und Auszeichnungen sein Eigen nennen. Aktuell sind sie die Schöpfer der Bellevie-Kollektion. In ihr spiegelt sich ihr unverkennbarer Stil wieder: pures Design, zarte und dabei klare Linien kombiniert mit der unendlichen Leichtigkeit von Aluminium. Ein Tisch mit Bänken für die ganze Familie: modern und dabei absolut praktisch in der Handhabung!



Patrick Jouin & la chaise FACTO®

Patrick Jouin, dont les créations font aujourd'hui partie des collections du MoMA, du Mudam et du Centre Pompidou a créé la chaise Facto au tout début de sa carrière comme un hommage à la traditionnelle chaise de square, reprenant le dessin si caractéristique du dossier en lattes. Simple, épurée, d'une grande élégance, mystérieuse lorsque la tôle se fond avec le piètement... elle a été primée en 1998 par le label VIA.

Patrick Jouin's creations can now be found in the collections of the MoMA, Mudam and Centre Pompidou. He designed the Facto chair in the early stages of his career, as a tribute to the classic "square" chair, with its characteristic slatted backrest design. This simple, pure, elegant and mysterious piece, in which the sheet steel "melts" into the base, was awarded the prestigious VIA label in 1998.

Patrick Jouin, dessen Kreationen heute zur MoMA-Sammlung zählen und im Mudam und Centre Pompidou zu sehen sind, hat den Facto-Stuhl ganz zu Beginn seiner Karriere als Hommage an die traditionelle Parkbank entworfen und dabei die typische Rückenlehne aus Holzplatten neu interpretiert. Einfach, schlicht, elegant und eine überraschende Verbindung von Blech und Stuhlbein... dieser Stuhl wurde 1998 mit dem VIA-Label ausgezeichnet.



- P.14 SIXTIES*
- P.15 ORIGAMI*
- P.17 BIARRITZ* / PLEIN AIR*
- P.18 LUXEMBOURG* / PLEIN AIR* / TORCHE* / SET DE TABLE
..... BURNER / PLACE MAT / FACKEL / TICHSET
- P.19 LUXEMBOURG*
- P.20 BELLEVIE*
- P.21 CARGO* / FACTO* / ORIGAMI*

Photos Stéphane Rambaud



L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

Paul, Alain, Nima, Eliott, Hervé le grand-père,
Monique, Anne & Yoko

PETITS BONHEURS SIMPLES
AU FIL DE L'EAU

Si Alain, Monique et leur fille Nima aiment à venir dans leur maison de vacances, ce n'est pas que pour le climat, le charme de la vieille pierre ou le bruit des cigales... C'est aussi pour la pêche à la mouche ! La Sorgue, à l'eau limpide et à la température n'excédant jamais les 15°, fait le bonheur d'Alain et du chien Taj Mahal qui guette les grenouilles ! La rivière s'écoule le long du jardin et rythme les petits bonheurs simples des moments en famille et entre amis.





SIMPLE PLEASURES AT THE WATER'S EDGE

Alain, Monique and their daughter Nima love spending time at their holiday home – not just for the weather, the charming stone character property or the sound of cicadas that fills the air. They come here for the fly fishing! The Sorgue river, with its crystal-clear water that remains below 15°C all year round, is one of Alain's favourite places. It's also a hit with their dog, Taj Mahal, who is on frog patrol duty! The river runs alongside their garden and is the centrepiece of quality time at their home, whether with family or friends.





DAS KLEINE GLÜCK AM WASSERLAUF

Alain, Monique und ihre Tochter Nima fahren nicht nur wegen des Klimas, den zauberhaften Natursteinmauern und dem Zirpen der Grillen so gern in ihr Ferienhaus... nein, auch wegen des Fliegenfischens! In der Sorgue fließt klares Wasser, das niemals wärmer als 15 Grad wird. Quell des Glücks für Alain und Taj Mahal, den Familienhund, der währenddessen den Fröschen auflauert! Der Fluss fließt am Garten entlang und steht im Mittelpunkt der glücklichen Momente im Kreise der Familie und Freunde.







LE DÉVELOPPEMENT DURABLE SUSTAINABLE DEVELOPMENT NACHHALTIGE ENTWICKLUNG

Respect for the environment at Fermob is perfectly natural! It is even written into the genes of the company, for Fermob is lucky enough to use materials such as steel and aluminum that have been recycled for almost as long as man has been around! Today, more than 98 % of these metals are recycled throughout the world. This commitment can be seen every day in the company, with waste sorting, a zero-waste painting line and eco-design. In short, a company that is immensely committed to respect for the environment, one of its founding values shared daily by its 200 employees. This has also been validated by ISO 14001 certification. And it doesn't stop with manufacturing furniture. Fermob's commitment is much larger: it extends, for example, to the cardboard packaging for its products and its communication tools: right up to the Album that you're reading, since 100% of the paper used comes from certified fibres from managed forests: 1 tree chopped down = 1 tree planted.

Respecter l'environnement, chez Fermob, c'est tout naturel! C'est même inscrit dans les gènes de l'entreprise puisque Fermob a la chance de mettre en œuvre des matériaux comme l'acier et l'aluminium, dont le recyclage est presque aussi ancien que l'humanité! Ces métaux sont aujourd'hui recyclés dans le monde entier à plus de 98 %. Cet engagement se vit au quotidien à travers le tri sélectif, une chaîne de peinture zéro rejet et l'éco-conception. En résumé, Fermob est largement mobilisée autour du respect de l'environnement, l'une de ses valeurs fondatrices partagée par ses 200 salariés. Ces engagements sont d'ailleurs validés par la certification ISO 14001. Cette volonté ne s'arrête pas à la fabrication des mobiliers. Beaucoup plus large, elle s'étend par exemple aux cartons d'emballages des produits et aux outils de communication : jusqu'à la fabrication de l'Album que vous êtes en train de lire, puisque son papier est à 100 % issu de fibres certifiées (forêts gérées : 1 arbre arraché = 1 arbre planté).

Umweltschutz ist für uns die natürlichste Sache der Welt! Er ist sogar ein Grundpfeiler unseres Unternehmens, weil Fermob Material wie Stahl und Aluminium verarbeitet, die ja fast schon seit Menschengedenken recycelt werden. Diese Metalle werden heute weltweit zu über 98 % recycelt. Dieses Engagement für die Umwelt spiegelt sich auch im Unternehmensalltag wieder: bei der Abfalltrennung, der emissionsfreien Lackieranlage sowie unserem Ökokonzept. Langer Rede kurzer Sinn: Umweltschutz steht in unserem Unternehmen ganz oben auf der Agenda, gehört er doch zu den Grundfesten der Marke, zu denen sich die 200 Angestellten verpflichtet haben. Darüber hinaus wurde diese Verpflichtung für den Schutz unserer Natur auch mit der ISO-Norm 14001 bestätigt. Dabei spielt der Umweltschutz nicht nur bei der Fertigung von Möbeln eine wichtige Rolle. Auch bei dem Verpackungsmaterial und den Kommunikationsmitteln setzen wir auf ökologisch verträgliche Lösungen. Das Album, das Sie gerade in den Händen halten, ist der beste Beweis dafür, dass unser Engagement noch viel weiter reicht: das Papier besteht zu 100 % aus zertifizierten Fasern (aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern: 1 gefällter Baum = 1 neu gepflanzter Baum).



“On aime l'idée d'être en Provence et de bénéficier de la fraîcheur de la rivière. Écouter le murmure de l'eau, le chant des oiseaux le matin, celui des cigales plus tard dans la journée.”

“We love spending time in Provence and enjoying the riverside location. There's always something in the background, whether it's the murmur of the river, the morning birdsong or the cicadas later in the day.”

“Wir lieben die Vorstellung, in der Provence zu sein und den erfrischenden Fluss genießen zu können. Das Rauschen des Wassers, das Vogelgezwitscher am Morgen und das Zirpen der Grillen am Nachmittag.”







P23-25	ROMANE® / LATITUDE® / DUNE®
P26	RENDEZ-VOUS® / FLOWER® / 1900®
P27	1900®
P28	LUXEMBOURG KID®
P30	DUNE®
P32-33	CASTILLE®
P33	SET DE TABLE
.....	PLACE MAT / TICHSET

Photos Delphine Chanet

MARSEILLE

Frédérique & Claude

LE TEMPS D'UN
WEEK-END DE RÊVE

"Le vendredi soir, Claude et moi quittons Paris pour un week-end sous le magnifique ciel bleu de la Méditerranée". C'est en 2007 que Frédérique et Claude ont jeté leur dévolu sur la capitale phocéenne. Ils ont eu envie d'une grande maison pour y recevoir famille et amis et ont tout de suite été séduits par l'emplacement exceptionnel de cette villa, qu'ils ont su transformer en LA maison contemporaine, véritable maison de rêves...



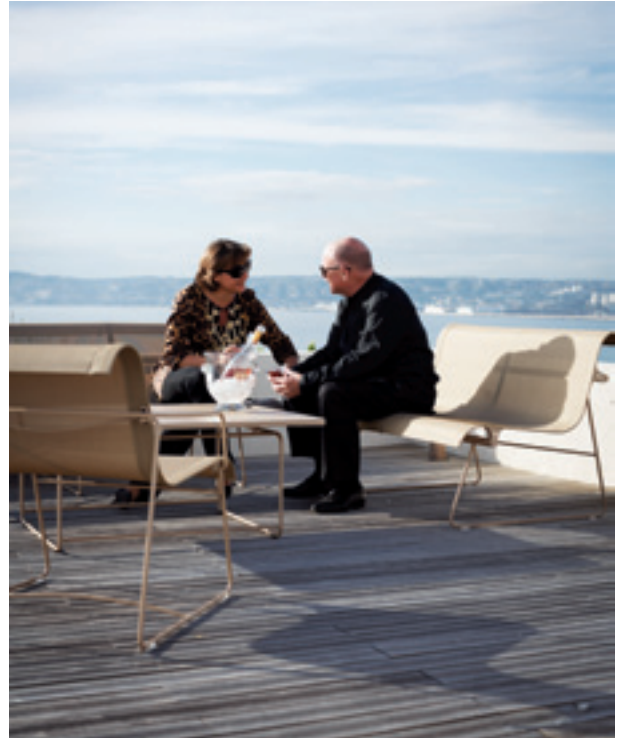


A MAGICAL WEEKEND AWAY

"On Friday evening, Claude and I leave Paris and head down south to enjoy a weekend under the clear blue skies of Marseille." Frédérique and Claude set their heart on a pad in the ancient Phocaeen colony back in 2007. They were looking for a large house with space for family and friends. As soon as they saw this villa, with its incredible location, they knew it was the place for them. Since then, they've transformed it into the very epitome of modern living... a real dream home.







EIN TRAUMHAFTES WOCHENENDE

"Am Freitagabend verlassen Claude und ich Paris und machen uns auf in den Süden, um ein sonniges Wochenende am Mittelmeer zu verbringen." 2007 haben Frédérique und Claude die sonnenverwöhnte Hafenstadt für sich entdeckt. Sie wünschten sich ein großes Haus, um Familie und Freunde einladen zu können, waren von der außergewöhnlichen Lage dieser Villa sofort begeistert und haben sie schließlich zu einem modernen Haus - zu ihrem Traumhaus - umgebaut.

“La maison construite
dans les années 70 n’était pas
vraiment ouverte vers l’extérieur.
Nous l’avons donc transformée
de fond en comble.
Nous souhaitions que l’intérieur
et l’extérieur soient dans une parfaite
continuité pour que les espaces puissent
se recomposer en fonction de la météo.
Nous voulions des matériaux simples
et que le décor soit au maximum le paysage,
d’où des sols en béton, des murs blancs
et de grandes baies vitrées.”

“The house was built in the 1970s
and was quite dark and insular.
We set about transforming the whole
place from top to bottom.
We wanted to create a space where
the inside and outside flowed into one another,
where we could reconfigure the space
depending on the weather.
We decided to use simple materials
and use the backdrop as our decor
as far as possible.
That’s why we chose concrete floors,
white walls and vast glazed windows.”

“Das in den 1970er Jahren gebaute
Haus war nach außen hin nicht offen genug.
Daher haben wir es von Grund auf umgebaut.
Wir möchten, dass Innen und Außen
eine perfekte Einheit bilden, damit wir die Räume
je nach Wetterlage ideal nutzen können.
Wir wollten einfaches Baumaterial einsetzen
und dass die Landschaft das Ambiente
des Hauses prägt. Aus diesem Grund haben
wir uns für Betonböden, weiße Wände
und große Fensterfronten entschieden.”





P35	COSMO® / SURPRISING®
P36	COSTA®
P37	SURPRISING®
P38	COSMO® / SURPRISING®
P39	ELLIPSE®
P41	COSTA®
P42	ALIZÉ XS®
P43	ALIZÉ® / SURPRISING®

Photos Stéphane Rambaud





LYON
BUVETTE DU PONT WILSON

Alexandre dit tonton & Élodie

SANTÉ, BONHEUR ET BONNE HUMEUR...

Une clientèle d'habités, dont beaucoup viennent du monde de la limonade, des habitants du quartier après le marché, quelques touristes, les hûtres, le pot de blanc ou une bière pression... et le patron qui fait la sieste sur le toit. Ici, on y vient pour savourer un avant-goût des vacances, faire une pause, raconter des bêtises entre bons vivants, des futures brèves de comptoir...

BUVETTE







HEALTH, HAPPINESS AND LAUGHTER...

A loyal band of regular customers, similar to those who used to frequent Lyon's famous lemonade sellers, local residents passing by after visiting the market, a few tourists, oysters, a glass of white or a draught beer... and the owner who takes a nap on the roof! People come here to sample the holiday atmosphere, take a break, or tell jokes and stories to other like-minded people... future classics in the making!

PROSIT, GLÜCK UND GUTE LAUNE

Viele Stammkunden, von denen viele ausgesprochene Limo-Fans sind, Bürger der Stadt auf dem Heimweg vom Einkauf auf dem Wochenmarkt, ein paar Touristen, Austern, ein erfrischender Weißwein oder ein kühles Bier... und der Wirt hält sein Mittagsschläfchen auf dem Dach! Hierher kommt man für ein bisschen Urlaubsfeeling, um mal vom Alltag abzuschalten, zu plaudern und den neuesten Klatsch und Tratsch auszutauschen.





BUVETTES, CAFÉS, BRASSERIES,
HÔTELS, RESTAURANTS :
TOUT LE MONDE DIT

I LOVE FERMOB

SNACK BARS, CAFÉS, BARS,
HOTELS AND RESTAURANTS:
EVERYBODY LOVES FERMOB
KIOSKS, CAFÉS, GASTSTÄTTEN,
HOTELS UND RESTAURANTS:
ALLE SAGEN: *I LOVE FERMOB!*

More and more business owners are deciding to use Fermob furniture for their patios and terraces... and it's not just the original shapes and rich tapestry of colours that attracts them. Whether it's tables, seats, sunloungers or benches, hotel and catering industry professionals look for articles that are practical (modular, light, easy to clean) and durable (proven anti-corrosion treatments, electrostatically applied baked powder coating and tearproof Outdoor Technical Fabric, anti-mould treatment, UV-resistant and shape-retaining design).

Si de plus en plus de professionnels décident d'équiper leurs terrasses en Fermob, ce n'est pas seulement pour l'originalité des lignes et la richesse des couleurs. Tables, sièges, bains de soleil, bancs... le monde de la restauration et de l'hôtellerie fait le choix raisonné de produits faciles à vivre (modularité, légèreté, entretien simplifié), et conçus pour durer (traitements anti-corrosion éprouvés, finition poudre déposée électrostatiquement cuite au four et Toile Technique d'Extérieur indéchirable, traitée anti-moisissure, résistante aux UV et aux déformations).

Immer mehr Hotel- und Gaststättenbetreiber verwenden für Ihre Terrassen Fermobmöbel. Und das nicht nur, weil die Formen einzigartig und die Fülle an Farben einfach überzeugend ist. Tische und Stühle, Sonnenliegen oder Bänke: im Hotel- und Gaststättengewerbe wünscht man sich praktische Möbel (einfach zu kombinieren, leicht, bequem in der Pflege), die langlebig sind (bewährte Rostschutzbehandlung, elektrostatisch applizierte ofengetrocknete Pulverbeschichtung und reißfestes technisches Outdoor-Gewebe, Anti-Schimmel-Behandlung, UV-beständig und verformungssicher).

CHÂTILLON

Joseph, Pierre, Pauline & Romane

AMBIANCE ROOTS CHIC
AU-DELÀ DU PÉRIPH'

Il y a 3 ans, Pauline et Pierre ont eu le coup de foudre pour un pavillon à deux pas de la capitale, aux allures de maison de campagne, qui leur donnait le sentiment d'être en week-end toute l'année. Pauline chine des meubles, aime les objets qui ont une histoire, elle avoue adorer le mobilier des années 50 et les couleurs pétillantes des années 70.

Dans chaque pièce mais aussi dans le jardin, elle égrène par petites touches sa personnalité décalée, sa sensibilité et sa douce nostalgie...







A CHIC RURAL SETTING OUTSIDE THE PARIS RING-ROAD

Three years ago, Pauline and Pierre fell in love with a detached house located in the suburbs of Paris. It had all the charms of a rural cottage and was a place where they could “get away from it all”, all year round. Pauline is an antique furniture dealer and has a keen eye for history. She’s a real fan of 1950s furniture and bright 1970s-style colours. Her home is filled with splashes of her quirky personality, sensitive eye for design and gentle sense of nostalgia...

ROOTS-AMBIENTE JENSEITS DER PARISER STADTAUTOBAHN

Vor 3 Jahren haben sich Pauline und Pierre spontan in ein Einfamilienhaus ganz in der Nähe der französischen Hauptstadt verliebt. Es wirkt ein wenig wie ein Landhaus und so fühlt sich für sie das ganze Jahr wie Wochenende an... Pauline klappert Flohmärkte nach alten Möbeln ab, liebt Gegenstände, die eine Geschichte erzählen können, und hat ein Faible für Möbel aus den 50er Jahren und die knalligen Farben der 70er. Das ganze Haus ist geprägt von ihrem etwas schrägen Geschmack, ihrem Feingefühl und dem Hang zu vergangenen Zeiten...







“Dans le jardin,
les enfants courent,
chantent, crient,
rient, font du tricycle,
sortent tous leurs
jouets pour finalement
les abandonner et...
refaire du tricycle...”

“Our garden is a place
where the kids can run
around, sing, shout, laugh,
ride their trikes, spread
their toys everywhere and,
when they get bored with
them, get on their trikes again.”

“Im Garten flitzen die Kinder herum,
sie singen, schreien und lachen,
fahren Dreirad, holen all' ihre
Spielsachen aus dem Zimmer,
um sie dann doch links liegen
zu lassen und erneut aufs Dreirad
zu steigen...!”





- P51 BISTRO® / CARGO®
- P52 SURPRISING®
- P54 BISTRO® / CŒUR® / COUSSINS
- OUTDOOR CUSHIONS / OUTDOOR KISSEN
- P54-55 TOM POUCE®
- P56-58 BISTRO® / CARGO®

Photos Delphine Chanet

LA COULEUR COLOURS FARBEN

Natural, romantic, pastel, classic, intense, contemporary, ultra-trendy, or totally pop ...Fermob is always dreaming up and developing new colours, forging a unique and irreplaceable colour experience. A dedicated team hunts down the smallest clue and keeps its ear tuned to those little signals that help us remain the pioneer and trendsetter you all love. The quality of the colour doesn't just depend on the shade, but also on the texture, with smooth, spangled, matt or semi-matt finishes, and added metal, pearl, gold, or silver particles so that every colour shines out in the sun. The result: a palette of exclusive colours for metal and Outdoor Technical Fabrics, subtle, ever-changing colours to act out, compose and express your personality! For the harmony that's just right for you, visit the "Colour" section of fermob.com, try out the colour chart, give free rein to your imagination and create your own universe of colour!

Naturelles, romantiques, pastel, classiques, intenses, contemporaines, ultra-trendy, voire complètement pop... Fermob imagine et développe sans cesse de nouvelles couleurs, se forgeant une expérience unique et irremplaçable en matière de nuances. Une équipe dédiée traque le moindre petit indice, écoute en permanence les "signaux faibles" pour que nous restions le précurseur et le créateur de tendances que vous aimez. Au-delà de la teinte, la qualité de la couleur passe aussi par la texture, avec des finitions lisses, pailletées, semi-mates ou mates mais aussi l'adjonction de particules métal, nacrées, dorées ou argentées, pour que chaque nuance révèle tout son éclat au soleil. Le résultat : une palette de couleurs exclusives pour le métal et les Toiles Techniques d'Extérieur, des couleurs subtiles et toujours renouvelées pour jouer, composer et exprimer votre personnalité! Pour une harmonie qui vous ressemble, rendez-vous sur fermob.com, rubrique "Couleur" pour jouer avec le nuancier, laisser libre cours à votre imagination et créer votre propre univers coloriel !

Natürlich, romantisch, pastell, klassisch, kräftig, modern, super-trendy oder sogar total poppig... Fermob erfindet und entwickelt ständig neue Farben und setzt dabei auf das einzigartige und unvergleichliche Knowhow der Marke in Sachen Farbtönen. Eine Abteilung im Unternehmen beschäftigt sich ausschließlich damit, selbst die "schwächsten Signale", also die Trends aufzuspüren, die zu diesem Zeitpunkt noch kaum wahrnehmbar sind, damit wir auch in Zukunft Vorreiter bleiben und für Sie Produkte nach Ihrem Geschmack gestalten können. Neben dem Farbton ist für die Qualität der Farbe auch die Textur mit einer glatten, glänzenden, halbmatten oder matten Oberfläche von Bedeutung. Auch Metall-, Perlmutter-, Gold- oder Silberpartikel veredeln die einzelnen Farbtöne, damit im Sonnenschein ihre ganze Schönheit zur Geltung kommt. Das Ergebnis: eine exklusive Farbpalette bei den Metallic-Tönen und dem technischen Outdoor-Gewebe, raffinierte und stets moderne Farben, mit denen Sie spielen, die Sie nach Herzenslust kombinieren und mit denen Sie Ihren ganz persönlichen Geschmack zum Ausdruck bringen können. Für eine harmonische Komposition ganz nach Ihrem persönlichen Geschmack gehen Sie auf fermob.com; unter dem Menüpunkt "Farbe" können Sie unterschiedliche Farben aus der Farbkarte kombinieren und Ihre ganz eigene Farbwelt gestalten... Ihrer Phantasie sind keine Grenzen gesetzt!



RÉGLISSE
Liquorice / Lakritz



BLANC COTON
Cotton White / Baumwollweiß



GRIS ORAGE
Storm Grey / Gewittergrau



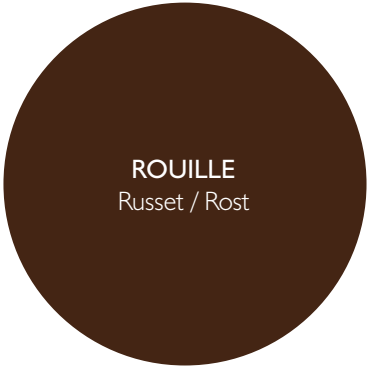
GRIS MÉTAL
Steel Grey / Metallgrau



LIN
Linen / Leinen



MUSCADE
Nutmeg / Muskat



ROUILLE
Russet / Rost



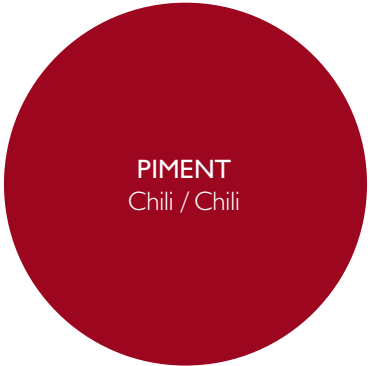
CAROTTE
Carrot / Karotte



PAPRIKA
Paprika / Paprika



COQUELICOT
Poppy / Mohnrot



PIMENT
Chili / Chili



FUCHSIA
Fuchsia / Fuchsie



PRUNE*
Plum / Pflaume



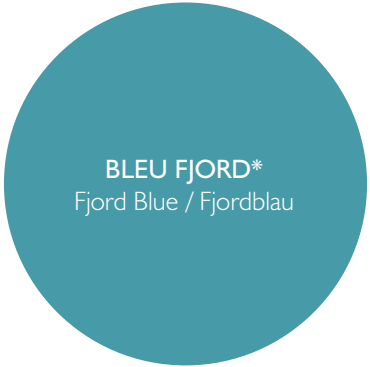
AUBERGINE
Aubergine / Aubergine



BLEU COBALT
Cobalt Blue / Kobaltblau



BLEU TURQUOISE
Turquoise / Türkisblau



BLEU FJORD*
Fjord Blue / Fjordblau



CÈDRE
Cedar Green / Zederngrün



SAVANE
Savanna / Savanne



TILLEUL
Willow Green / Lindgrün



ANIS
Aniseed Green / Anisgrün



VERVEINE
Verbena / Eisenkraut



VERT PRAIRIE*
Grass Green / Grasgrün



CITRON*
Lemon / Zitrone

*Non disponible en Toile Technique d'Extérieur (TTE) / Not available in Outdoor Technical Fabric (OTF) / Nicht erhältlich in Technischem Outdoor-Gewebe (TOG)

SAINT JUST

Hector, Gaspard, Sandrine & Patrice

ABSOLUMENT VINTAGE

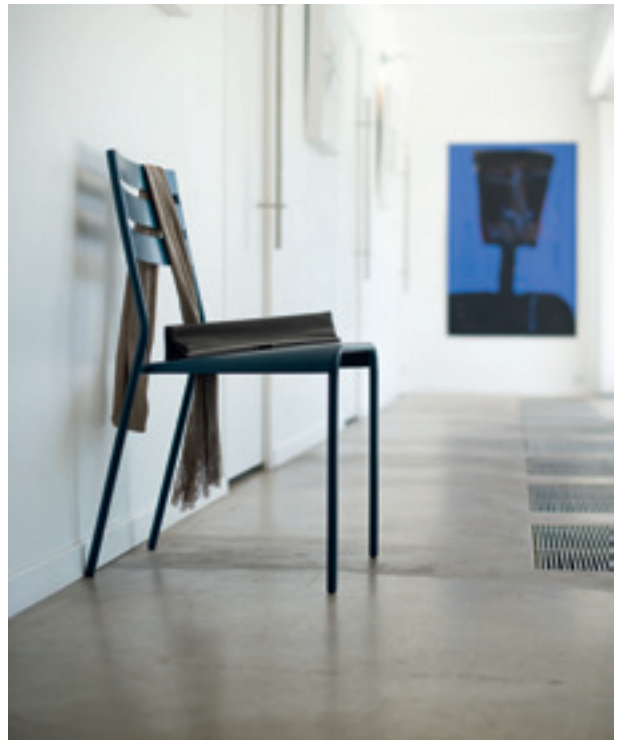
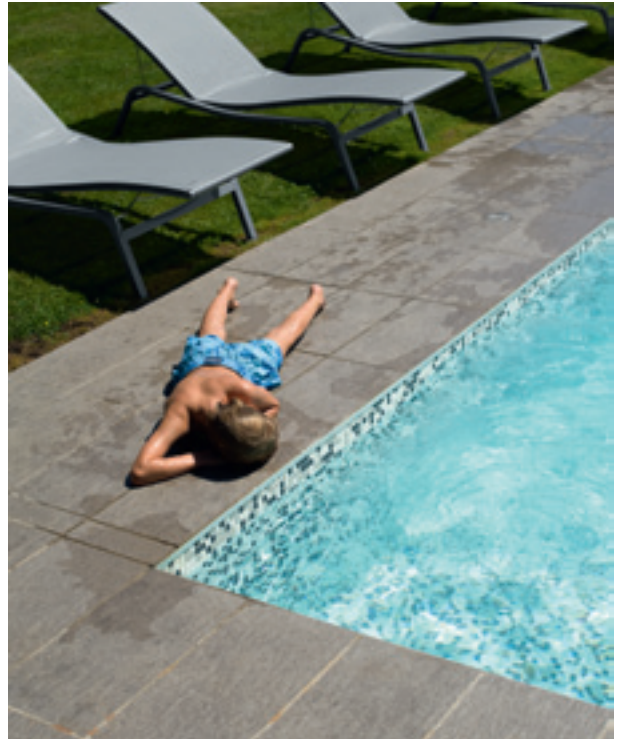
Une maison seventies de grand standing : marbre d'époque, murs blancs... l'ensemble est ultra graphique, alternant des volumes rectangulaires avec des objets de déco tout en rondeur. Une maison iconique où Sandrine, Patrice, Gaspard et Hector passent des moments pleins de vie entre les saltos arrière dans la piscine, les jeux vidéo, l'après-midi au frais dans la maison et les apéritifs entre amis qui s'éternisent...





THE EPITOME OF VINTAGE

A luxury 1970s home with original marble and white walls... a real feast for the eyes, with contrasting angular spaces and rounded decorative objects. This iconic character property is home to Sandrine, Patrice, Gaspard and Hector, who divide their time between performing backward dives into their pool, playing video games, cooling off indoors in the afternoon and enjoying long evenings with their friends...









ABSOLUT VINTAGE

Ein elegantes Haus im Seventies-Look: echter Marmor, weiße Wände, ein graphisches Gesamtbild mit quadratischen Formen und runden Deko-Objekten. Ein kultiges Haus, das vor Frohsinn nur so sprüht und in dem Sandrine, Patrice, Gaspard und Hector lebhaft Momente mit Rückwärtssalti in den Pool, Computerspielen, Nachmittagen im kühlen Schatten und Parties mit Freunden verbringen, die bis spät in die Nacht dauern.

P62-63	BELLEVIE®
P64-65	ALIZÉ®
P65	FACTO®
P66	SIXTIES®
P67	FACTO®
P68	BELLEVIE® / ALIZÉ®
P69	ALIZÉ®
P70-71	ULTRA SOFA®

Photos Sébastien Erome









Frédéric Sofia & ULTRA SOFA®

Frédéric Sofia est un autodidacte, passionné par la création et qui aime à transformer les archétypes en objets de consommation contemporains. Designer des best-sellers Luxembourg et Sixties, il signe Ultra Sofa, un canapé d'extérieur en rupture avec les codes traditionnels. Confortable et convivial grâce à son design multi-positions, il s'adapte aux scénarii de nos temps libres : lecture, détente, conversation.

Frédéric Sofia is a self-taught designer with a passion for design who loves transforming archetypes into modern consumer objects. His creations include the best-selling Luxembourg and Sixties collections, and he is also the man behind the Ultra Sofa, an outdoor sofa that breaks with established codes, with its comfortable, friendly, multi-position design that can be adapted to suit any pastime, be it reading, relaxation or conversation.

Frédéric Sofia ist ein Autodidakt, der es liebt, kreativ zu sein, klassischen Formen ein neues Gewand zu verleihen und sie in moderne Gebrauchsgegenstände zu verwandeln. Der Designer der Bestseller Luxembourg und Sixties bricht mit den traditionellen Vorstellungen von einem Sofa und gestaltet das Ultra Sofa - eine absolut bequeme und gemütliche Couch, die viele unterschiedliche Formen annehmen und so den vielfältigsten Nutzungsanforderungen gerecht werden kann: ein Sofa zum Lesen, Entspannen und Quatschen...



FOURVIÈRE LES JARDINS PARTAGÉS

Jean-Paul, Daniel, Jean-Pierre, André & Danièle

TOMATES CŒUR DE BŒUF
ET AMBIANCE AUX PETITS OIGNONS

Depuis 1920 et sur 3,5 hectares de terrain, 92 jardins ouvriers sont accrochés à la colline de Fourvière. Ici, Jean-Paul (grand fan de Coluche) cultive son jardin depuis bientôt 20 ans et vit entouré de ses amis ayant les pouces aussi verts que lui.

Au programme : on bine, on arrose, on prend l'apéro, on casse la croûte, on fait la sieste sous les tonnelles des petits cabanons et le lendemain... et bien on recommence.



“J’aime faire la sieste
sous ma pergola à l’ombre
de mon raisin fou.”

“I love taking a nap
under the wild grape vine
that grows over my pergola.”

“Ich liebe es, im Schatten
unter der Pergola mit Trauben
ein Mittagsschläfchen zu halten!”

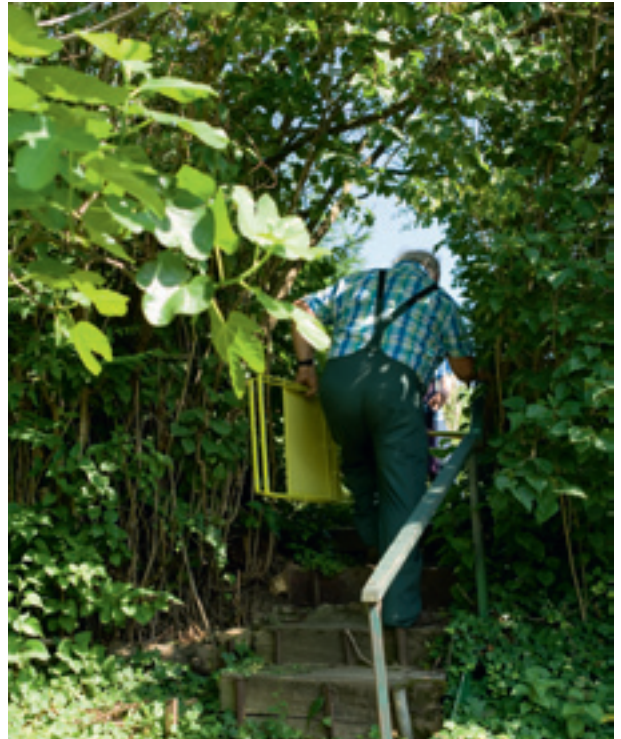
BEEFSTEAK TOMATOES AND A HINT OF ONION

This 9-acre plot of land, clinging to the side of Lyon’s Fourvière hill, has been home to 92 separate allotments since 1920. It’s here that Jean-Paul (a huge fan of French actor and comedian Coluche) has been tending to his plot of land for 20 years, surrounded by his equally green-fingered friends. After a hard session’s hoeing and watering their plants, they stop for a drink and a snack before taking a nap under the awning of their little huts... then start the whole process again the next day.









OCHSENHERZTOMATEN UND GEMÜTLICHES BEISAMMENSEIN

Seit 1920 erstrecken sich auf 3,5 Hektar Fläche insgesamt 92 Schrebergärten am Fuße des Bergs von Fourvière. Jean-Paul (übrigens ein großer Fan des französischen Komikers Coluche) baut in seinem Garten seit nun fast 20 Jahren Obst und Gemüse an und verbringt seine Freizeit mit Freunden, deren Daumen ebenso grün sind wie der seine... Auf dem Programm stehen hacken und gießen, Einladungen zum Aperitif, ein gemeinsamer Snack und ein Mittagsschläfchen im Schatten der Gartenlaube und am nächsten Tag... dasselbe nochmal von vorn!

P73	PLEIN AIR®
P74	TOM POUCE®
P75	PLEIN AIR® / TOM POUCE®
P76	PLEIN AIR® / TABLABRI®
P77	PLEIN AIR® / TOM POUCE®

Photos Sébastien Erome

CAP-FERRET

Victor, Cécile, Oscar, Joseph, Hugo,
Marguerite & Émile

FAMILLE NOMBREUSE,
FAMILLE HEUREUSE

Famille recomposée version XXL, Cécile, Hugo et leurs 5 enfants se sauvent régulièrement de Bordeaux à bord de leur vieille *Merco*, pour mettre le cap sur le Cap. Au programme : grandes tablées de copains, Surf party en famille, herbes aromatiques du jardin et produits de saison, le tout dans une maison aux allures de conte de fées, toute de bois coloré... ambiance Beach Boys bohème assurée!









“Souvent, les amis passent
à l'improviste alors on...
improvise! Quand il y a
tous les copains des enfants
plus ceux des parents,
ça fait du monde mais cela
ne nous pose aucun problème
d'inviter 15 personnes
au dernier moment!
J'adore *la cuisine du placard*,
inventer de bons petits plats
avec ce que l'on a,
ou alors c'est Hugo
qui se lance dans sa spécialité :
les *coques à la Thai*.”

“Our friends often turn
up unannounced...
so we have to improvise!
When you have your own friends
and your children's friends
all together, you've got
a lot of mouths to feed.
But we're used to knocking
something together for
15 people at short notice!
I love improvising and creating
new dishes with whatever
we have in the kitchen.
And if we're really stuck,
Hugo always has his speciality
up his sleeve: Thai-style seafood.”

“Unsere Freunde kommen häufig
unangekündigt bei uns vorbei.
Und dann heißt es: erfinderisch sein!
Wenn alle Freunde unserer Kinder
und die der Eltern da sind,
ist das Haus natürlich rappelvoll.
Aber für uns ist es kein Problem,
spontan 15 Leute zu bewirten!”
Ich liebe es, aus den Dingen,
die man im Haus hat,
etwas Leckeres zu zaubern
und köstliche Gerichte zu erfinden.
Oder aber Hugo stellt sich
an den Herd und kocht für uns
sein Spezialgericht: Muscheln nach
thailändischer Art.”







BIG FAMILY... HAPPY FAMILY

This super-sized family – Cécile, Hugo and their five children – regularly jump into their old Merc and head from Bordeaux to Cap Ferret on the Atlantic coast. They spend their time enjoying dinner with friends, surfing together as a family and picking herbs and seasonal produce from their own garden. Their home has a real fairytale feel with its splashes of colourful wood... it's a bohemian paradise that the Beach Boys would have been perfectly at home in!





KINDERREICHE FAMILIE – GLÜCKLICHE FAMILIE!

Diese Patchworkfamilie im XXL-Format besteht aus den Eltern Cécile und Hugo sowie ihren 5 Kindern. Mit ihrem alten Benz fahren sie regelmäßig nach Bordeaux, um ein paar Tage an der Küste zu verbringen. Auf dem Programm: ausgiebiges Abendessen mit vielen Freunden, Surf Parties im Familienkreis, frische Kräuter aus dem Garten und saisonales Gemüse. Das alles genießen sie in einem kunterbunten Holzhaus, das einem Märchenbuch entsprungen zu sein scheint. Beach Boys Bohème-Atmosphäre ist garantiert!







Mermeladaestudio & la douche PASAIA®

En 2009, Juan Miguel Juarez, Laura Blasco et Alex Estévez fondent à Barcelone leur propre studio de design : Mermeladaestudio! Ces 3 trublions aiment, dans tous leurs projets, bousculer les codes, faire sortir de l'ordinaire les objets de "tous les jours", offrir de nouvelles fonctionnalités. Le résultat : une lampe-table de nuit en 2010, un lit Tipi en 2011, et aujourd'hui pour Fermob : la douche d'extérieur Pasaia, une nouveauté accueillie en grande "pompe" sur Maison & Objet 2012.

Back in 2009, Juan Miguel Juarez, Laura Blasco and Alex Estévez decided to found their own design studio in Barcelona... and Mermeladaestudio was born! These three young designers are experts at breaking with established codes and turning everyday objects into something different and unusual, with a brand new twist. Their creations have included a bedside table lamp in 2010, a TeePee bed in 2011 and their latest piece: the Pasaia outdoor shower for Fermob, a brand new product that really "made a splash" at Maison & Objet 2012.

2009 gründeten Juan Miguel Juarez, Laura Blasco und Alex Estévez in Barcelona ihr eigenes Designbüro: Mermeladaestudio! Die drei Unruhestifter lieben es, bei ihren Projekten Althergebrachtes über den Haufen zu werfen, bei Alltagsgegenständen neue Wege einzuschlagen und ihnen neue Nutzungsmöglichkeiten zu verleihen. Und heraus kommen 2010 eine Nachttischlampe, 2011 ein Tipi-Bett und jetzt für Fermob die Außendusche Pasaia. Eine absolute Neuheit, die bei ihrer Vorstellung auf der Maison & Objet 2012 für jede Menge Aufsehen sorgte.



P79-82	.....	LUXEMBOURG*
P80	.....	COUSSINS
	.....	OUTDOOR CUSHIONS / OUTDOOR KISSEN
P83	.....	SIXTIES*
P84	.....	LUXEMBOURG*
P85	.....	ANGE* / COUSSINS / LUXEMBOURG*
	.....	OUTDOOR CUSHIONS / OUTDOOR KISSEN
P86-87	.....	1900* / COUSSINS
	.....	OUTDOOR CUSHIONS / OUTDOOR KISSEN
P88	.....	PASAIA*
P89	.....	SAINT TROPEZ*
P90	.....	PLEIN AIR*

Photos Delphine Chanet





UN STUDIO
DE DESIGN INTÉGRÉ
AN INTEGRATED
DESIGN STUDIO
INTERNE
DESIGNABTEILUNG

Providing the added value that comes from design is one of the pillars of the company. To do this, Fermob makes use of both outside designers and an in-house team: the design studio. Each year, the aim is to offer a number of innovations, in terms of product lines, comfort, ergonomics and functionality (there are no fewer than seven tables in the Luxembourg range, for example!) This fertile creativity has led to the birth of products that have made their mark on their period, such as the Silvermoon armchair, designed by Pascal Mourgue, winner of the Cartier Foundation award in 1986, or the Facto chair by Patrick Jouin, which obtained the VIA label in 1998 and is still very much a force to be reckoned with. More recent collections have also won awards, like Luxembourg and Sixties by Frédéric Sofia in 2006 and 2010 or the Surprising Lounger by Harald Guggenbichler, product of the year in Milan in 2010. A number of products acquired by museums (the Museum of Decorative Arts, Centre Pompidou, Paris, Oslo, New York, etc.) emphasize the innovative nature and the role of specialist that Fermob creations have acquired. The design studio coordinates and accompanies this work to consistently enrich the Fermob world, sometimes with its own creations. This team works together to produce ideas that teem with a abundant innovation, each year delivering creations that are all different but all very 'Fermob'.

La valeur ajoutée du design est l'un des piliers de l'entreprise. Pour cela, Fermob s'appuie à la fois sur des designers extérieurs et sur une équipe interne, le studio design. Le but : vous proposer chaque année de nombreuses innovations produits tant en terme de lignes que de confort, d'ergonomie ou de fonctionnalité (pas moins de sept tables dans la gamme Luxembourg par exemple!). Une créativité féconde a donné vie à des produits qui ont marqué leur époque comme le fauteuil Lune d'Argent, dessiné par Pascal Mourgue, prix de la fondation Cartier en 1986, ou la chaise Facto de Patrick Jouin, label VIA en 1998, toujours très actuelle. Des collections plus récentes ont également été primées comme Luxembourg et Sixties de Frédéric Sofia en 2006 et 2010 ou le Surprising Lounger de Harald Guggenbichler, produit de l'année à Milan en 2010. De nombreuses acquisitions muséographiques (Musée des Arts Décoratifs, Centre Pompidou, Paris, Oslo, New York...) soulignent le caractère innovant et le rôle de référent des créations Fermob. Le studio design coordonne et accompagne ce travail pour nourrir dans la cohérence l'univers Fermob, en l'enrichissant parfois de ses propres créations. Riche, foisonnant, innovant et ouvert au partage, ce travail d'équipe livre chaque année des créations toutes différentes mais toutes très "Fermob".

Design spielt eine zentrale Rolle für unser Unternehmen. Daher arbeitet Fermob sowohl mit externen Designern als auch der internen Abteilung, dem Designstudio, zusammen. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, Ihnen jedes Jahr jede Menge Innovationen anbieten zu können – und das sowohl in Sachen Kollektionen als auch beim Komfort, der Ergonomie oder der praktischen Seite der Möbel (sage und schreibe sieben Tische in der Luxembourg-Kollektion beispielsweise!). Die Kreativität bei Fermob trägt Früchte. Es entstanden Produkte, die Maßstäbe setzten, wie der von Pascal Mourgue entworfene Sessel "Lune d'Argent", der 1986 den Preis der Fondation Cartier erhielt, oder aber der Facto-Stuhl von Patrick Jouin, der 1998 mit dem Preis der VIA ausgezeichnet wurde und auch heute noch hochmodern ist. Auch jüngere Kollektionen erhielten Preise: 2006 und 2010 die Luxembourg-Kollektion und Sixties von Frédéric Sofia oder im Jahr 2010 der Surprising Lounger von Harald Guggenbichler. Er wurde in Mailand zum Produkt des Jahres gekürt. Zahlreiche Bestellungen zur Gestaltung verschiedenster Ausstellungen (Musée des Arts Décoratifs, Centre Pompidou, Paris, Oslo, New York...) zeigen deutlich, wie innovativ und wegweisend in Sachen Kreativität die Möbel der Marke Fermob sind. Das Designstudio koordiniert und begleitet diese Arbeit, sorgt für eine einheitliche Erweiterung des Fermob-Sortiments und ergänzt es bisweilen um eigene Kreationen. Vielseitig, umfassend, innovativ und kooperativ: dank dieser Teamarbeit können wir unseren Kunden Jahr für Jahr abwechslungsreiche Kreationen bieten, die nichtsdestoweniger immer "very Fermob" bleiben!

BEAUJOLAIS

Jacques, Martine, Thierry & Abdeljalil...

TOUT L'ART DU
MADE IN THOISSEY

Un passé, des hommes, des savoir-faire au carrefour de la Bourgogne et du Beaujolais, plus précisément près du village de Thoissey, il est une usine qui se plaît à réaliser LE mobilier de jardin qui nous enthousiasme ! Un site de 13 500 m², 200 collaborateurs, 3 200 tonnes de métal transformées par an, 450 000 pièces fabriquées : bienvenue au cœur de notre métier.





MADE IN THOISSEY

History, people and know-how... At the crossroads between Burgundy and Beaujolais, near the little village of Thoissey to be exact, there is a factory that enjoys making the most exciting garden furniture! A 13,500m² site, 200 employees, 3,200 tonnes of metal transformed each year, 450,000 pieces produced to date: this is where the magic happens!



ALLES RUND UMS MADE IN THOISSEY

Tradition, Menschen, Know-How... hier, an der Grenze zwischen Burgund und Beaujolais, genauer gesagt im Örtchen Thoissey, steht ein Betrieb, in dem mit viel Liebe Gartenmöbel hergestellt werden, die einfach gut ankommen! Auf einer Fläche von 13.500 m² verarbeiten 200 Mitarbeiter jährlich 3200 Tonnen Metall zu 450.000 Teilen: das ist der Produktionsalltag eines Möbelherstellers!



P96LUXEMBOURG*
FINITION BROSSÉ MAT / BRUSHED MATT FINISH / VERARBEITUNG: MATT GEBÜRSTET

Photos Sébastien Erome





SAVOIR-FAIRE
ARTISANAL
& TECHNOLOGIE
DE POINTE
FINE CRAFTSMANSHIP
& MODERN
TECHNOLOGY
HANDWERKLICHES
KÖNNEN
& SPITZENTECHNOLOGIE

Fermob selects its metals using the strictest criteria in the industry. The factory is a place where experts in metalwork ply their trade, from output, forging and welding to riveting and assembly, carrying out their handiwork with meticulous attention to detail. It's also a place where the latest technological innovations come to the fore, from automated welding to a top-of-the-range paint line. Fermob furniture is designed to withstand everything that nature can throw at it – heat, cold, rain, UV or snow – with special protective coatings for both metal and outdoor technical fabrics. Thoissey is a place where people take genuine pride in their work.

Des métaux sélectionnés selon les critères les plus exigeants. Débit, forge, soudure, rivetage, assemblage... tous les métiers du fer maîtrisés avec de nombreuses interventions manuelles minutieuses, alliées au meilleur de la technologie comme la soudure robotisée ou une chaîne de peinture ultra-perfectionnée. Chaud, froid, pluie, UV, neige... du mobilier conçu pour durer avec une protection spécifique que ce soit pour le métal ou les toiles techniques, permettant de résister aux conditions Outdoor les plus rudes. À Thoissey, on a l'art et la matière du travail bien fait.

Das verwendete Metall wird nach strengen Marktkriterien ausgewählt. Zuschnitt, Schmieden, Schweißen, Vernieten, Montage... alle metallverarbeitenden Gewerke arbeiten in sorgfältiger Handarbeit in Kombination mit absoluter Spitzentechnologie wie voll automatisierten Schweißverfahren oder einer hochpräzisen Lackierstraße. Hitze, Frost, Regen, UV-Strahlung oder Schnee... diese Möbel sind besonders witterungsfest. Das gilt sowohl für das verwendete Metall als auch das technische Outdoor-Gewebe, das so auch den härtesten Wetterbedingungen standhält. In Thoissey beherrscht man die Kunst der hochwertigen Verarbeitung.

Fermob

ESPRIT DE
COLLECTION
A TRUE
COLLECTION
SPIRIT
WICHTIGE
INFORMATIONEN
ZUR KOLLEKTION



Haute protection
High protection
Hochschutzbehandlung



Très haute protection
Very high protection
Extra Hochschutzbehandlung



Pliant
Folding – Klappbar



Démontable
Knockdown – Demontierbar



Empilable
Stacking – Stapelbar



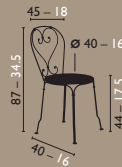
Extensible
Extending – Ausziehbar



Résistant aux U.V.
U.V. resistant – U.V. beständig

cm – Inch

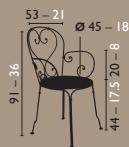
1900®



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

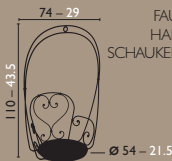
6 kg - 13 Lbs



FAUTEUIL
ARMCHAIR
SESSEL

Acier
Steel
Stahl

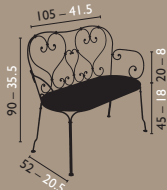
7 kg - 15.5 Lbs



FAUTEUIL SUSPENDU
HANGING ARMCHAIR
SCHAUKELSSEL, HÄNGEND

Acier
Steel
Stahl

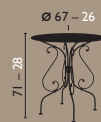
8,8 kg - 19.5 Lbs



BANQUETTE
BENCH
BANK

Acier
Steel
Stahl

12,8 kg - 28 Lbs



GUÉRIDON
PEDESTAL TABLE
LEUCHTERTISCH

Acier
Steel
Stahl

9,5 kg - 21 Lbs

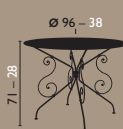


TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

11 kg - 24.5 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

17 kg - 37.5 Lbs



ALIZÉ®

design Pascal Mourgue

FAUTEUIL RÉGLABLE EMPILABLE
ADJUSTABLE ARMCHAIR
SESSEL VERSTELLBAR



Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

8,3 kg - 18.5 Lbs



DECK CHAIR RÉGLABLE
ADJUSTABLE DECK CHAIR
DECKCHAIR VERSTELLBAR



Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

10,3 kg - 23 Lbs



BAIN DE SOLEIL RÉGLABLE
ADJUSTABLE SUNLOUNGER
SONNENLIEGE VERSTELLBAR

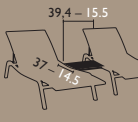


Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

13,5 kg - 30 Lbs



TABLETTE DE LIAISON AMOVIBLE
REMOVABLE CONNECTING SHELF
VERBINDUNGSABLAGE ABNEHMBAR



Acier
Steel
Stahl

1 kg - 2 Lbs



TABLE BASSE
LOW TABLE
NIEDRIGER TISCH



Aluminium
Aluminium
Aluminium

3,3 kg - 7.5 Lbs



BAIN DE SOLEIL XS RÉGLABLE
ADJUSTABLE SUNLOUNGER
SONNENLIEGE XS VERSTELLBAR



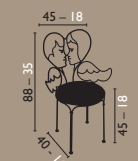
Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

12 kg - 26.5 Lbs



ANGE®

design J.C. Castelbajac



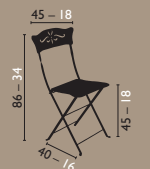
CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

7 kg - 15.5 Lbs



BAGATELLE®



CHAISE
CHAIR
STUHL

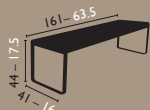
Acier
Steel
Stahl

5 kg - 11 Lbs



BELLEVIE®

design Pagnon & Pelhaître



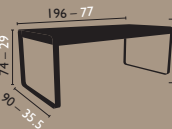
BANC
BENCH
BANK

Aluminium - Acier
Aluminium - Steel
Aluminium - Stahl

14 kg - 31 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH



Aluminium
Aluminium
Aluminium

29 kg - 64 Lbs



BIARRITZ®

design Studio Fermob

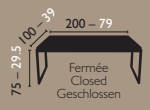


TABLE À ALLONGES
EXTENDING TABLE
AUSZIEH-BARER TISCH

Aluminium - Acier
Aluminium - Steel
Aluminium - Stahl

76 kg - 167.5 Lbs



Ouverte
Open
Ausgezogen

BISTRO® NATUREL



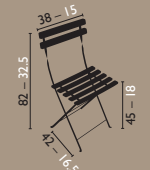
CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

4 kg - 9 Lbs



BISTRO® CLASSIQUE



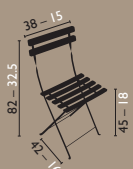
CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

4 kg - 9 Lbs



BISTRO® DURAFLO



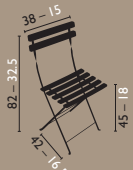
CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

4 kg - 9 Lbs



BISTRO® METAL



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

4 kg - 9 Lbs



CHAISE LONGUE
CHAIR
LIEGESTUHL

Acier
Steel
Stahl

17 kg - 37.5 Lbs



TABOURET HAUT
HIGH STOOL
BARHOCKER

Acier
Steel
Stahl

7,5 kg - 16.5 Lbs



MANGE DEBOUT
HIGH TABLE
BARTISCH

Acier
Steel
Stahl

10,8 kg - 24 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

8 kg - 18 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

10 kg - 22 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

6,5 kg - 14.5 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

8,5 kg - 19 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

10 kg - 22 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

15 kg - 33 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

6 kg - 13 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

9,5 kg - 21 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

12 kg - 26.5 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

16,5 kg - 36.5 Lbs



CARGO®



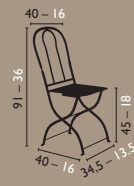
TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

32 kg - 70.5 Lbs



CASTILLE+®



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

6 kg - 13 Lbs



FAUTEUIL
ARMCHAIR
SESSEL

Acier
Steel
Stahl

7,5 kg - 16.5 Lbs



CONSOLE
CONSOLE
KONSOLE

Acier
Steel
Stahl

10 kg - 22 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

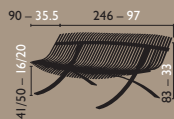
Acier
Steel
Stahl

48 kg - 105 Lbs



CHARIVARI®

design Juliette Liberman



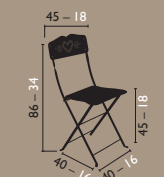
BANC
BENCH
BANK

Aluminium - Acier
Aluminium - Steel
Aluminium - Stahl

88 kg - 194 Lbs



CŒUR®



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

5 kg - 11 Lbs



COSMO®

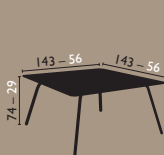


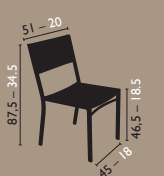
TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

40 kg - 88 Lbs



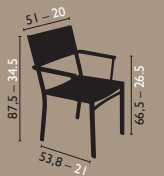
COSTA®



CHAISE
CHAIR
STUHL

Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

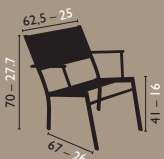
2,8 kg - 6 Lbs



BRIDGE
ARMCHAIR
SESSEL

Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

3,7 kg - 8 Lbs



FAUTEUIL BAS
LOW ARMCHAIR
NIEDRIGER SESSEL

Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

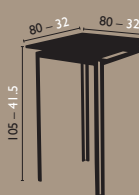
3,2 kg - 7 Lbs



TABOURET HAUT
HIGH CHAIR
HOHER STUHL

Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

3,5 kg - 8 Lbs



MANGE DEBOUT
HIGH TABLE
BARTISCH

Aluminium
Aluminium
Aluminium

17 kg - 37.5 Lbs

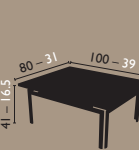


TABLE BASSE
LOW TABLE
NIEDRIGER TISCH

Aluminium
Aluminium
Aluminium

15 kg - 33 Lbs

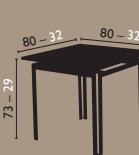


TABLE
TABLE
TISCH

Aluminium
Aluminium
Aluminium

12 kg - 26.5 Lbs

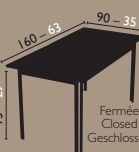
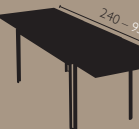


TABLE À ALLONGES
EXTENDING TABLE
AUSZIEH-BARER TISCH

Aluminium
Aluminium
Aluminium

33,5 kg - 74 Lbs



BANC
BENCH
BANK

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

13,5 kg - 30 Lbs



CRAFT®

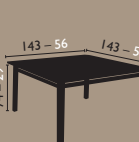


TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

42 kg - 92.5 Lbs



DUNE®

design Pascal Mourgue



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

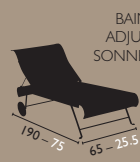
4,6 kg - 10 Lbs



BRIDGE
ARMCHAIR
SESSEL

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

6 kg - 13 Lbs



BAIN DE SOLEIL RÉGLABLE
ADJUSTABLE SUNLOUNGER
SONNENLIEGE, VERSTELLBAR

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

24 kg - 53 Lbs



ELLIPSE®

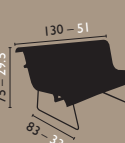
design Pascal Mourgue



FAUTEUIL
ARMCHAIR
SESSEL

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

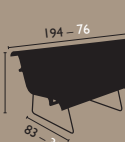
6,75 kg - 15 Lbs



BANC
BENCH
BANK

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

13,5 kg - 30 Lbs



BANC
BENCH
BANK

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

19,5 kg - 43 Lbs

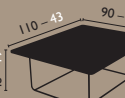


TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

22 kg - 48.5 Lbs



FACTO®

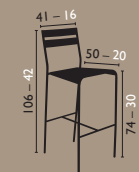
design Patrick Jouin



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

5,4 kg - 12 Lbs



TABOURET HAUT
HIGH STOOL
BAR-HOCKER

Acier
Steel
Stahl

6,2 kg - 14 Lbs



FLORÉAL®



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

6 kg - 13 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

9,5 kg - 21 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH

Acier
Steel
Stahl

11,8 kg - 26 Lbs



FLOWER®

design Harald Guggenbichler



BRIDGE
ARMCHAIR
SESSEL

Acier
Steel
Stahl

7,5 kg - 16.5 Lbs

Assise avec ou sans perforation
Seat with or without perforations
Sitzfläche mit oder ohne Perforation



GUÉRIDON
PEDESTAL TABLE
KLEINER TISCH

Acier
Steel
Stahl

14,2 kg - 31.5 Lbs

GUÉRIDONS®

GUÉRIDON DOUBLE PLATEAU
DOUBLE TOP SMALL TABLE
BEISTELLTISCHCHEN



Acier
Steel
Stahl

4,3 kg - 9.5 Lbs

GUÉRIDON À ROULETTES
DOUBLE TOP SMALL TABLE
WITH WHEELS
PLATTEN OHNE LOCHMUSTER



Acier
Steel
Stahl

4,4 kg - 10 Lbs

LATITUDE®

design Pascal Mourgue



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

4,2 kg - 9.5 Lbs



BRIDGE
ARMCHAIR
SESSEL

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

5,6 kg - 12 Lbs



LOUISIANE®

design Studio Fermob



BANC
BENCH
BANK

Acier
Steel
Stahl

33,3 kg - 73.5 Lbs



BANC
BENCH
BANK

Acier
Steel
Stahl

34,8 kg - 77 Lbs



LOUVRE®

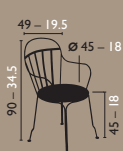
design Studio Fermob



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

5,5 kg - 12.5 Lbs



FAUTEUIL
ARMCHAIR
SESSEL

Acier
Steel
Stahl

6,5 kg - 14.5 Lbs



LUXEMBOURG®

design Frédéric Sofia



CHAISE
CHAIR
STUHL

Aluminium
Aluminium
Aluminium

3,8 kg - 8.5 Lbs



Existe en Alu brossé
Available in brushed aluminium
Aus gebürstetem Alu erhältlich



BRIDGE
ARMCHAIR
SESSEL

Aluminium
Aluminium
Aluminium

4,2 kg - 9.5 Lbs



Existe en Alu brossé
Available in brushed aluminium
Aus gebürstetem Alu erhältlich



TABOURET HAUT
HIGH STOOL
BAR-HÖCKER

Aluminium
Aluminium
Aluminium

4,9 kg - 11 Lbs



FAUTEUIL BAS
LOW ARMCHAIR
NIEDRIGER
SESSEL

Aluminium
Aluminium
Aluminium

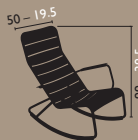
5,9 kg - 13 Lbs



APPUI-TÊTE
HEADREST
KOPFSTÜTZE

Aluminium - Toile
Aluminium - Fabric
Aluminium - Stoff

1,1 kg - 2.5 Lbs



ROCKING-CHAIR
ROCKING-CHAIR
SCHAUKELSTUHL

Aluminium
Aluminium
Aluminium

8,4 kg - 18.5 Lbs



FAUTEUIL BAS DUO
LOW ARMCHAIR DUO
DOPPELTER TIEFER SESSEL

Aluminium
Aluminium
Aluminium

10,2 kg - 22.5 Lbs



DESSERTÉ
SIDE TABLE
BAR MIT ROLLEN

Aluminium
Aluminium
Aluminium

13 kg - 29 Lbs

Plateau amovible
Movable top
Abnehmbare Platte
49x53 - 19.5x21

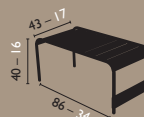


TABLE BASSE
LOW TABLE
NIEDRIGER TISCH

Aluminium
Aluminium
Aluminium

5 kg - 11 Lbs

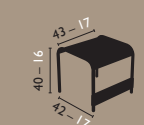


TABLE BASSE
LOW TABLE
NIEDRIGER TISCH

Aluminium
Aluminium
Aluminium

3 kg - 7 Lbs



GUÉRIDON HAUT
HIGH SQUARE TABLE
HOHER TISCH

Aluminium
Aluminium
Aluminium

21,5 kg - 47.5 Lbs



GUÉRIDON
SQUARE TABLE
TISCH VIERECKIG

Aluminium
Aluminium
Aluminium

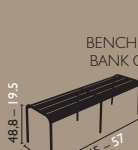
19 kg - 42 Lbs



BANC AVEC DOSSIER
BENCH WITH BACKREST
BANK MIT RÜCKENLEHNE

Aluminium
Aluminium
Aluminium

10,3 kg - 23 Lbs



BANC SANS DOSSIER
BENCH WITHOUT BACKREST
BANK OHNE RÜCKENLEHNE

Aluminium
Aluminium
Aluminium

8,5 kg - 19 Lbs

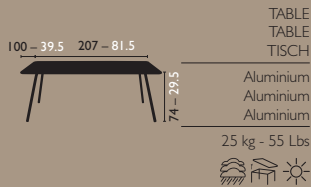
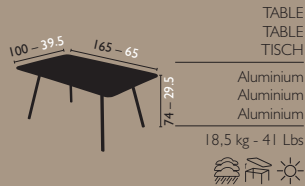


TABLE
TABLE
TISCH

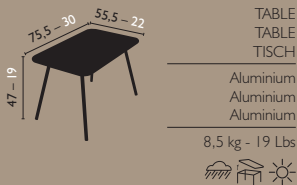
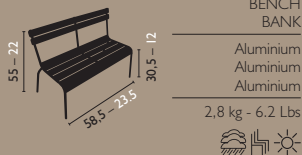
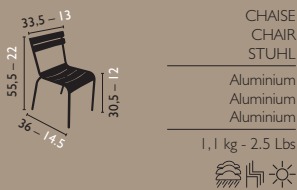
Aluminium
Aluminium
Aluminium

12 kg - 26.4 Lbs

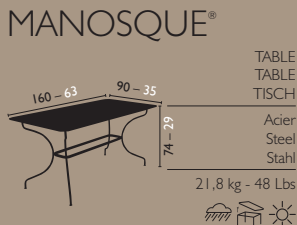
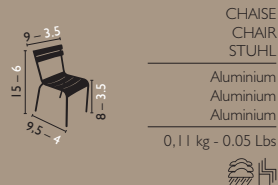




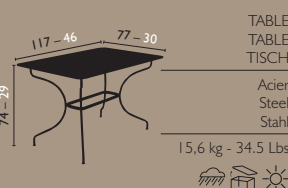
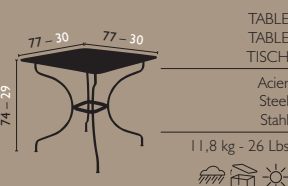
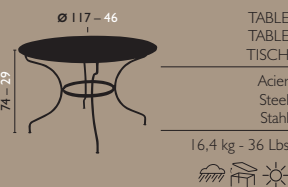
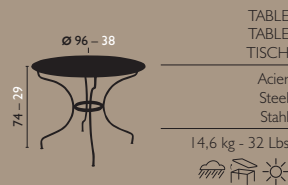
LUXEMBOURG® KID



LUX® MINIATURE

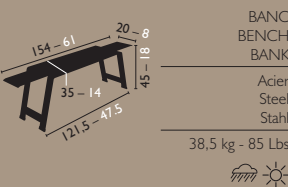


OPÉRA®



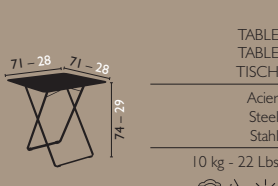
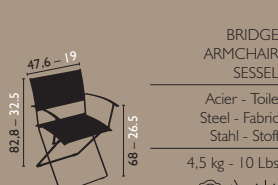
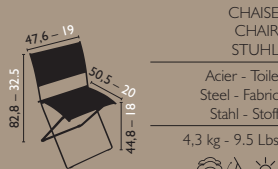
ORIGAMI®

design Harald Guggenbichler



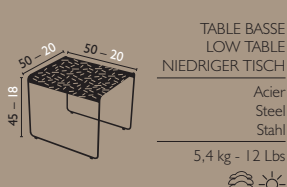
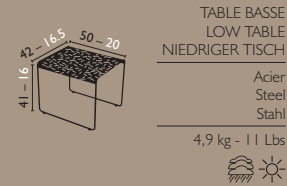
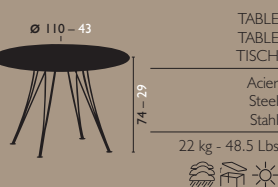
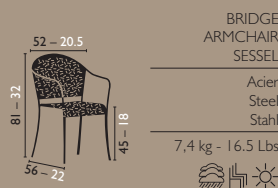
PLEIN AIR®

design Pascal Mourgue

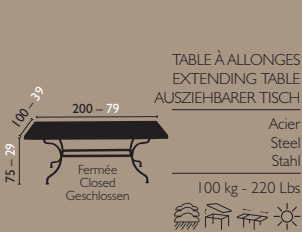
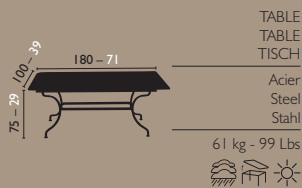
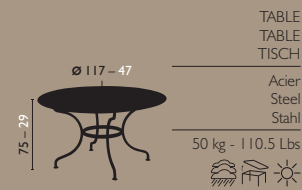


RENDEZ-VOUS®

design Pascal Mourgue



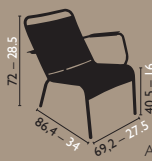
ROMANE®



MENTIONS LEGALES

Poids et dimensions donnés à titre indicatif. Photos et textes non contractuels. Le catalogue ainsi que les éléments qui y sont présentés (notamment : mobiliers, textes, photographies, illustrations, schémas, représentations graphiques, logos, etc.) sont la propriété exclusive de la société Fermob. La société Fermob est seule titulaire des droits de propriété intellectuelle portant, notamment, sur le catalogue et sur l'ensemble des créations originales, des dessins et modèles, des brevets et des marques qui y sont présentés. L'utilisation de tout ou partie de ces éléments sans autorisation expresse et préalable de la société Fermob expose à des sanctions et, notamment, à celles prévues par le Code de la propriété intellectuelle au titre, notamment, de la contrefaçon (article L. 335-3 et suivants), de dessins et modèles (article L. 521-1 et suivants), de brevets (article L. 615-1 et suivants) et de marques (article L. 716-1 et suivants) ainsi que par le Code civil en matière de responsabilité civile (article 1382 et suivants). Édition 2013.

SAINT TROPEZ®



FAUTEUIL BAS
LOW ARMCHAIR
NIEDRIGER SESSEL

Aluminium PVC tressé
Aluminium Flexible
polymer wire
Aluminiumfarbiges PVC -
Kordel, glänzend, geflochten

4,6 kg - 10.5 Lbs



REPOSE-PIEDS
FOOTREST
FUSSABLAGE

Aluminium PVC tressé
Aluminium Flexible
polymer wire
Aluminiumfarbiges PVC -
Kordel, glänzend, geflochten

2,4 kg - 5.5 Lbs



SIXTIES®

design Frédéric Sofia



FAUTEUIL
ARMCHAIR
SESEL

Aluminium -
Résine tressée
Aluminium -
Braided resin
Aluminium -
Geflochtenes Kunstharz

4,4 kg - 10 Lbs



BANQUETTE
BENCH
BANK

Aluminium -
Résine tressée
Aluminium -
Braided resin
Aluminium -
Geflochtenes Kunstharz

6,7 kg - 15 Lbs



TABLE BASSE
LOW TABLE
NIEDRIGER TISCH



Acier
Steel
Stahl

7 kg - 15.5 Lbs



SURPRISING®

design Harald Guggenbichler



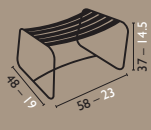
FAUTEUIL BAS
LOW ARMCHAIR
NIEDRIGER SESSEL

Acier
Steel
Stahl

10,6 kg - 23.4 Lbs



REPOSE-PIEDS
FOOTREST
FUSSABLAGE

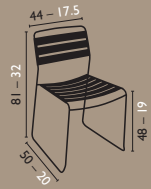


Acier
Steel
Stahl

6 kg - 13.2 Lbs



CHAISE
CHAIR
STUHL



Acier
Steel
Stahl

7 kg - 15.5 Lbs



TABLABRI®

design Delo Lindo

170 - 66.6 260 - 102.5

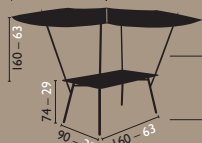


TABLE
TABLE
TISCH

Acier - Toile
Steel - Fabric
Stahl - Stoff

48 kg - 106 Lbs



TERTIO®

design Delo Lindo

170 - 66.6 260 - 102.5



GUÉRIDON
PEDESTAL TABLE
LEUCHTERTISCH

Acier
Steel
Stahl

6 kg - 13 Lbs



TOM POUCE®

design Harald Guggenbichler



CHAISE
CHAIR
STUHL

Acier
Steel
Stahl

2,8 kg - 6.5 Lbs



TABLE
TABLE
TISCH



Acier
Steel
Stahl

4,3 kg - 9.5 Lbs



ULTRASOFA®

design Frédéric Sofia

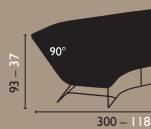
170 - 66.6 260 - 102.5



CANAPÉ
SOFA
SOFA

Acier - Tissu déperlant et étanche
Steel - Waterproof fabric
Stahl - Wasserdicht

86 kg - 189.5 Lbs



ACCESSOIRES ACCESSORIES ZUBEHÖR

COUSSINS OUTDOOR OUTDOOR CUSHIONS OUTDOOR KISSEN

LUXEMBOURG®

Pour chaise & bridge
For chair & armchair
Für Stuhl & Sessel

37x41 14.5x17



Pour fauteuil bas
For low armchair
Für niedrigen Sessel

47x96 18.5x38



Pour chaise
For chair
Für Stuhl

28x38 11x14.6



Pour chaise longue
For deckchair
Für Liegestuhl

171x44 67.5x17.5



1900® - LOUVRE® - MONTMARTRE®

Pour chaise & fauteuil
For chair & armchair
Für Stuhl & Sessel

Galette
Round cushion
Rundes Kissen
Magnet system

Ø 40 16

Ø 44 17



SET DE TABLE PLACE MAT TISCHSET

35x45 13x18



TORCHE®

TORCHE GARDEN BURNER GARTENFACKELN

Ø 12 - 5

165 - 65

Ø 25 - 10

145 - 57

Ø 10 - 4

Ø 20 - 8

Ø 25 - 10

Ø 20 - 8

Acier
Steel
Stahl

3 kg - 6.7 Lbs
2,8 kg - 6.2 Lbs



Weights and dimensions are for information only. Photos and texts not contractually binding. The catalogue and all of its contents (including items of furniture, texts, photographs, illustrations, diagrams, graphics, logos, etc.) are the exclusive property of Fermob. Fermob is the exclusive owner of all intellectual property rights relating, in particular, to the catalogue and all original designs, drawings, models, patents and trademarks that it contains. It is strictly prohibited to use all or part of these elements without the prior, express authorisation of Fermob. Unauthorised use may result in penalties, in particular those stipulated by the French Intellectual Property Code concerning infringement of copyright (article L. 335-3 and following), drawings and models (article L. 521-1 and following), patents (article L. 615-1 and following) and trademarks (article L. 716-1 and following), and by the French Civil Liability Code (article 1382 and following).

Das Gewicht und die Maße sind unverbindliche Angaben. Fotos und Texte vertraglich nicht bindend. Der Katalog sowie die darin enthaltenen Elemente (insbesondere: Möbel, Texte, Fotos, Abbildungen, Pläne, graphische Darstellungen, Logos, etc.) sind ausschließliches Eigentum der Firma Fermob. Die Firma Fermob ist alleinige Eigentümerin der Rechte des geistigen Eigentums insbesondere bezüglich des Katalogs und sämtlicher dargestellter Originalentwürfe, Zeichnungen und Modelle, Patente und Marken. Die Verwendung sämtlicher oder eines Teils der Elemente ohne vorherige ausdrückliche Genehmigung der Firma Fermob ist strafbar und zieht insbesondere die vom Gesetz über das geistige Eigentum bezüglich der Urheberrechte (Artikel L. 335-3 ff.), der Zeichnungen und Modelle (Artikel L. 521-1 ff.), der Patente (Artikel L. 615-1 ff.) und der Marken (Artikel L. 716-1 ff.) sowie die vom französischen bürgerlichen Gesetzbuch bezüglich der Haftpflicht (Artikel 1382 ff.) vorgesehenen Strafen nach sich.

VOUS AUSSI,
ENTREZ DANS
LE GRAND PETIT
MONDE FERMOB®
JOIN THE FERMOB
LITTLE BIG WORLD®
YOURSELF...
TRETEN SIE EIN IN
DIE FERMOB
LITTLE BIG WORLD® ...



CASTING CALL!

If you want to be the next Mathilde, Marie, Iris, Tom, Laura, André, Daniel, Cécile, Hugo, Marguerite, Oscar, Emile, Joseph or Victor and feature in future Fermob communication materials or even the next album, then why not apply to take part in a photo session with your home, family and friends. Who knows, you could even win your own furniture from your favourite brand! Go to the "Casting" section of fermob.com.

BLOG!

If you want to know more about the world of Fermob, then the blog is the place to go. There, you'll find more images and testimonials from the families and locations that feature in this album. You'll also find information about the latest trends, Fermob hot spots, tips and advice, and the "Snapshots" section, where you can post images of your own experiences of the brand, its furniture and its colours.

SOCIAL NETWORKS!

You can also find *the fermob little big world®* on Facebook, Twitter and Pinterest.

LE CASTING!

Si comme Mathilde, Marie, Iris, Tom, Laura, André, Daniel, Cécile, Hugo, Marguerite, Oscar, Emile, Joseph & Victor... vous désirez faire partie de la communication Fermob et du prochain album, participez à une séance photos dans votre maison avec votre famille ou vos proches et gagnez peut-être du mobilier de votre marque préférée. Rendez-vous sur : fermob.com rubrique "Casting".

LE BLOG!

Où vous retrouverez tout l'univers Fermob : plus d'images et de témoignages sur les familles et les lieux présents dans cet album. Mais aussi les dernières tendances, les hot spots Fermob, plein de conseils et la rubrique "Instantanés", où vous pourrez poster vos moments de vie autour de la marque, du mobilier, des couleurs.

LES RÉSEAUX!

Retrouvez également *le grand petit monde fermob®* sur Facebook, Twitter et Pinterest...

DAS CASTING

Wenn Sie wie Mathilde, Marie, Iris, Tom, Laura, André, Daniel, Cécile, Hugo, Marguerite, Oscar, Emile, Joseph & Victor... an der Fermob-Kommunikation teilnehmen und beim nächsten Album mit dabei sein möchten, lassen Sie sich und Ihre Familie oder Freunde in Ihrem Haus fotografieren und gewinnen Sie mit ein wenig Glück Möbel Ihrer Lieblingsmarke. Besuchen Sie die Seite fermob.com und den Bereich "Casting".

DER BLOG

Hier finden Sie alles aus der Fermob-Welt: noch mehr Bilder und Berichte über die Familien und die im Album enthaltenen Orte. Aber auch die neuesten Trends, Fermob Hot Spots, viele Tipps und den Bereich "Momentaufnahme", wo Sie von Ihrem persönlichen Fermob-Moment rund um die Marke, Möbel und Farben berichten können.

DAS NETZWERK

Fermob little big world® finden Sie auch auf Facebook, Twitter und Pinterest...



Trouvez le revendeur agréé le plus proche
de chez vous sur fermob.com,
rubrique "Trouver un point de vente".

To find your nearest retailer,
go to fermob.com
and click "Find a retailer".

Finden Sie den Vertragshändler
in Ihrer Nähe auf fermob.com,
Rubrik „Verkaufsstelle finden“.

fermob.com
0826 62 53 13

0,15€ TTC/minute à partir d'un poste fixe
France uniquement

UN GRAND MERCI ACKNOWLEDGEMENTS HERZLICHEN DANK

AUX FAMILLES, AUX COPAINS, AUX VOISINS...
FAMILIES, FRIENDS AND NEIGHBOURS...
AN DIE FAMILIEN, FREUNDE, NACHBARN...

Mathilde, Nicolas, Francis, Marie, Laura, Iris, Tom, Yoko, Anne, Monique,
Hervé le grand-père, Eliot, Alain, Nima & Paul, Frédérique & Claude,
Alexandre dit tonton & Elodie, Joseph, Pierre, Pauline & Romane, Hector,
Gaspard, Sandrine & Patrice, Jean-Paul, Daniel, Jean-Pierre, André & Danielle,
Victor, Cécile, Oscar, Joseph, Hugo, Marguerite & Emile, Jacques, Martine,
Thierry & Abdeljalil

AUX PHOTOGRAPHES, PHOTOGRAPHERS, AN DIE FOTOGRAFEN
Delphine Chanet, Sébastien Erome et Stéphane Rambaud

MAIS AUSSI À, AND NOT FORGETTING, ABER AUCH AN
Michel Alexandrovich - pour l'organisation, organiser, für die Organisation
Valérie Chevret - styliste, stylist, Stylistin
Murielle Renard - coiffeuse/maquilleuse, hair/makeup, Frisuren/Make-up
Merci à Made In Design pour leur prêt d'éléments de décoration,
Thanks to Made In Design for their kind loan of decorative objects,
Unser Dank geht an Made In Design für den Verleih der Dekorations-elemente